

Phụ lục V

Appendix V

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

(Ban hành kèm theo Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính)

(Promulgated with the Circular No 96/2020/TT-BTC on November 16, 2020 of the Minister of Finance)

CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT
NAM VIET JOINT-STOCK COMPANY

Số: 02.-2025/BC-HĐQT-NAV

No: 02.-2025/BC-HĐQT-NAV

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

TP.HCM, ngày 30. tháng 07 năm 2025

HCMC, July 30., 2025

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

6 tháng Năm 2025

(Semi report for 2025)

Kính gửi: - Ủy Ban Chứng khoán Nhà Nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh.

To:

- The State Securities Commission
- The Vietnam Exchange
- The Hochiminh Stock Exchange;

- Tên công ty/Name of company: CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT (NAVIFICO) (“Công ty”/ “The Company”/ “NAV”)
- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice :18F, Tầng Nhon Phú, Khu phố 4, Phường Phước Long B, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Điện thoại/Telephone: 028.37282102 ; Fax: 028.37313641;
- Email: naviinfo@navifico-corp.com
- Vốn điều lệ /Charter capital: 80.000.000.000 VNĐ
- Mã chứng khoán /Stock symbol: NAV
- Mô hình quản trị công ty /Governance model:
 - Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát và Tổng Giám đốc.
General Meeting of Shareholders, Board of Directors, Board of Supervisors, General Director.
- Về việc thực hiện chức năng kiểm toán nội bộ/The implementation of internal audit:
 Công ty đã ban hành Quy chế kiểm toán nội bộ vào ngày 22/12/2022.
The Company issued the Internal Audit Regulations on December 22nd, 2022.

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông / Activities of the General Meeting of Shareholders

Công ty cổ phần Nam Việt đã tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 vào ngày 29/04/2025. Biên bản họp và Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông đã được công bố thông tin theo đúng quy định pháp luật về công bố thông tin.

The Company held the Annual General Meeting of Shareholders on April 29th, 2025. The meeting Minutes and the Resolution of the General Meeting of Shareholders were disclosed in accordance with the law on information disclosure.

Sit No.	Số Nghị quyết/Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	01-/NQ-ĐHĐCĐ-2025-NAV	29/04/2025	- Thông qua Báo cáo tài chính năm 2024, trích lập quỹ và chi cổ tức năm 2024; thù lao Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát 2024. <i>Approval of the Financial Report, fund allocation and dividend payment for 2024; Board of Directors and Supervisory Board Remuneration 2024</i> - Thông qua Kế hoạch sản xuất kinh doanh 2025; Kế hoạch trích lập quỹ và chi cổ tức 2025; Mức thù lao Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát 2025; <i>Approval of the Business Plan in 2025; Fund Provision and Dividend Payment Plan in 2025; Board of</i>

Stt No.	Số Nghị quyết/Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
			<i>Directors and Supervisory Board Remuneration in 2025;</i> - Thông qua việc lựa chọn đơn vị thực hiện kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2025 <i>Approving the organization to audit the Financial Statements in 2025.</i> - Thông qua việc miễn nhiệm Ông Đào Nguyên Thoại - Thành viên Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Nam Việt, Bầu bổ sung 01 Thành viên Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2021-2025 <i>Approving the dismissal of Mr. Dao Nguyen Thoai - Member of the Board of Directors of Nam Viet Joint Stock Company; Electing 01 additional member of the Board of Directors for the 2021-2025 term.</i> +Kết quả bầu bổ sung TV.HĐQT: Ông Trần Bình Khôi là thành viên Hội Đồng quản trị Công ty cổ phần Nam Việt kể từ ngày 29/04/2025. <i>Result of additional election of Board of Directors: Mr. Tran Binh Khoi is a member of the Board of Directors of Nam Viet Joint Stock Company since April 29, 2025.</i> - ĐHĐCĐ thống nhất chấp thuận việc Công ty cổ phần Nam Việt (Navifico) giao dịch thương mại hàng hóa với Công ty cổ phần Công nghiệp và thương mại LIDOVIT (Số ĐKDN: 0303171396) <i>Approving the transaction between Nam Viet Joint Stock Company (Navifico) and LIDOVIT Industrial and Commercial Joint Stock Company (Business Registration Number: 0303171396).</i> - Thông qua các báo cáo của Tổng giám đốc, Hội đồng quản trị, Thành viên Hội đồng Quản trị độc lập, Ban kiểm soát.

Stt No.	Số Nghị quyết/Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
			Approving reports of the General Director, Board of Directors, Independent Board Member, Board of Supervisors.

II. Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng năm 2025)

Board of Directors (Semi report for 2025)

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)

Information about the members of the Board of Directors (BOD)

Stt No.	Thành viên HĐQT Board of Directors' members	Chức vụ/ Position (thành viên HĐQT độc lập, TVHĐQT không điều hành) (Independent members of the BOD, Non-executive members of the BOD)	Ngày bắt đầu/ không còn là thành viên HĐQT/ HĐQT độc lập The date becoming/ceasing to be the member of the Board of Directors	
			Ngày bổ nhiệm Date of appointment	Ngày miễn nhiệm Date of dismissal
1	Ông Trần Minh Công	Chủ tịch HĐQT - thành viên HĐQT độc lập Chairman - Independent members of the BOD	19/08/2022	
2	Ông Đào Nguyên Thoại	Thành viên không điều hành Non-executive members of BOD	06/12/2021	29/04/2025
3	Ông Trần Bình Khôi	Thành viên không điều hành Non-executive members of BOD	29/04/2025	

4	Ông Hoàng Kiều Phong	Thành viên <i>Member</i>	06/12/2021	
---	----------------------	-----------------------------	------------	--

2. Các cuộc họp HĐQT (6 tháng năm 2025)

Meetings of the BOD (Semi report for 2025)

Stt No.	Thành viên HĐQT/ <i>BOD member</i>	Số buổi họp HĐQT tham dự/ <i>Number of meetings attended by BODs</i>	Tỷ lệ tham dự họp/ <i>Attendance rate</i>	Lý do không tham dự họp/ <i>Reasons for absence</i>
1	Ông Trần Minh Công	03/03	100%	
2	Ông Đào Nguyên Thoại	01/01	100%	
3	Ông Trần Bình Khôi	02/02	100%	
4	Ông Hoàng Kiều Phong	03/03	100%	

3. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Tổng giám đốc trong 6 tháng năm 2025

Supervising the Board of Management ("BOM") by the BOD in Semi report for 2025:

- HĐQT thường xuyên nắm bắt thông tin hoạt động Công ty thông qua các báo cáo của Ban Tổng giám đốc, nhằm có định hướng đối hoạt động của Công ty và kịp thời chỉ đạo Ban Tổng giám đốc giải quyết các vấn đề trong hoạt động kinh doanh hàng ngày.

The BOD usually monitors the Company's operations through reports from the BOM, thereby orient the Company's operations and promptly direct the BOM to resolve issues in daily business operations.

- Ban Tổng Giám đốc luôn bám sát Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông, các Nghị quyết Hội đồng quản trị để triển khai công việc, mục tiêu hoàn thành kế hoạch kinh doanh đã được Đại hội đồng cổ đông đã giao.

The BOM always follows the Resolution of the General Meeting of Shareholders and the Resolutions of the Board of Directors to implement the activities and goals to complete the business plan assigned by the General Meeting of Shareholders.

4. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị (nếu có)

Activities of the Board of Directors' subcommittees (If any)

- Hội đồng quản trị chưa thành lập các tiểu ban.

The BOD has not established subcommittees.

5. Các Nghị quyết/Quyết định của HĐQT (Báo cáo 06 tháng đầu năm 2025)

Resolutions/ Decisions of the BOD (Semi-annual report)

Stt No	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>	Tỷ lệ thông qua <i>Approval rate</i>
1	01-2025/NQ-HĐQT-NAV	14/03/2025	Nghị quyết HĐQT về việc Chốt danh sách cổ đông để: - Tổ chức Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) thường niên 2025; - Tạm ứng cổ tức (đợt 2) năm 2024 Resolution of the BOD on finalizing the list of shareholders - For the 2025 Annual General Meeting of Shareholders (AGM) - Interim Cash Dividend Payment (Second Installment) for 2024	3/3
2	02-2025/NQ-HĐQT-NAV	14/03/2025	Thông qua các tài liệu trình ĐHĐCĐ thường niên 2025. Approval documents submitted to the 2025 AGM	3/3
3	03-2025/NQ-HĐQT-NAV	29/04/2025	Nghị quyết HĐQT V/v Thông qua chi trả bổ sung cổ tức năm 2024. Resolution of the BOD on Approval of additional dividend payment in 2024	3/3

Stt No	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>	Tỷ lệ thông qua <i>Approval rate</i>
4	04-2025/NQ-HĐQT-NAV	29/04/2025	Nghị quyết HĐQT V/v Phê duyệt quỹ lương CBCNV và quỹ lương Tổng giám đốc (TGD) năm 2025 Resolution of the BOD on Approval of the salary budget for employees and the salary budget for the General Director (GM) in 2025	3/3
5	05-2025/NQ-HĐQT-NAV	29/04/2025	Nghị quyết HĐQT V/v ủy quyền TGD trong thực hiện các giao dịch với Ngân hàng và các tổ chức tín dụng. Resolution of the BOD on authorizing the GM to conduct transactions with Banks and credit institutions.	3/3
6	06-2025/NQ-HĐQT-NAV	29/04/2025	Nghị quyết HĐQT V/v Chấp thuận các giao dịch với Công ty cổ phần Công nghiệp và Thương mại Lidovit. Resolution of the BOD on Approval of transactions with Lidovit Industry and Trade Joint Stock Company.	2/2
7	07-2025/NQ-HĐQT-NAV	29/04/2025	Nghị quyết HĐQT V/v Chấp thuận các giao dịch với Công ty cổ phần Phát triển Sài Gòn. Resolution of the BOD on Approval of transactions with Saigon Development Joint Stock Company	2/2

Stt No	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>	Tỷ lệ thông qua <i>Approval rate</i>
8	08-2025/NQ-HĐQT-NAV	29/04/2025	Nghị quyết HĐQT V/v Chấp thuận giao dịch giữa Công ty cổ phần Nam Việt với Công ty cổ phần MGA Việt Nam. Resolution of the BOD on Approval of the transaction between Nam Viet Joint Stock Company and MGA Vietnam Joint Stock Company	3/3
9	9-2025/NQ-HĐQT-NAV	24/06/2025	Nghị quyết HĐQT V/v Ủy quyền biểu quyết các vấn đề tại Đại hội đồng cổ đông 2025 của SDC. Resolution of the BOD on Authorizing voting on issues at the 2025 General Meeting of Shareholders of SDC.	3/3
10	01-2025/QĐ-HĐQT-NAV	14/03/2025	Quyết định về việc thành lập ban tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên 2025. Decision on the establishment of the organizing committee of the 2025 AGM	3/3

III. Ban kiểm soát (Báo cáo 6 tháng năm 2025)

Board of Supervisors (Semi report in 2025)

1. Thông tin về thành viên Ban kiểm soát (“BKS”)

Information about members of Board of Supervisors (“BOS”)

a) Thành viên Ban Kiểm Soát

Members of Board of Supervisors

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of Board of Supervisors</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS <i>The date becoming/ ceasing to be the member of the Board of Supervisors</i>	Trình độ chuyên môn <i>Qualification</i>
1	Bà Nguyễn Thị Minh Châu	Trưởng Ban Kiểm Soát <i>Head of BOS</i>	Bắt đầu từ ngày 27/04/2023 <i>Beginning from 27/04/2023</i>	Cử nhân Tài chính ngân hàng <i>Bachelor's Degree in Finance and Banking</i>
2	Ông Nguyễn Tôn Nhân	Thành viên <i>Member</i>	Bắt đầu từ ngày 06/12/2021 <i>Beginning from 06/12/2021</i>	Cử nhân kinh tế <i>Bachelor's Degree in Economics</i>
3	Ông Nguyễn Đình Minh	Thành viên <i>Member</i>	Bắt đầu từ ngày 06/12/2021 <i>Beginning from 06/12/2021</i>	Đại học KT TPHCM - Khoa ngân hàng <i>University of Economics Ho Chi Minh City (UEH) – Faculty of Banking</i>

2. Cuộc họp của BKS

Meetings of BOS

Stt No	Thành viên BKS <i>Members of BOS</i>	Số buổi họp tham dự <i>Number of meetings attended</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Attendance rate</i>	Tỷ lệ biểu quyết <i>Voting rate</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
-----------	---	---	---	--	---

1	Bà/ Ms Nguyễn Thị Minh Châu	01/02	50%	50%	Bận việc cá nhân <i>Personal reason</i>
2	Ông/ Mr Nguyễn Tôn Nhân	02/02	100%	100%	
3	Ông/ Mr Nguyễn Đình Minh	02/02	100%	100%	

3. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban TGD điều hành và cổ đông

Supervising BOD, BOM and shareholders by BOS

- BKS giám sát việc chấp hành các văn bản chính sách của nhà nước và các quy định nội bộ của Công ty.

The BOS monitors the implementation of state policy documents and the Company's internal regulations.

- Trong 6 tháng năm 2025, HĐQT đã tổ chức ba (03) cuộc họp/ lấy ý kiến bằng văn bản và ban hành 09 Nghị quyết HĐQT. Các thành viên Hội đồng quản trị tuân thủ, chấp hành các quy định của Điều lệ và Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị, luôn đưa ra các định hướng kịp thời đối với hoạt động của Công ty.

In the first 6 months of 2025, The BOD held three (03) meetings/ collected written opinions and issued 9 Resolutions. BOD members complied, implemented the provisions of the Charter and the Board of Directors' Operating Regulations, always providing guidance for the Company's operations.

- TGD đã triển khai có hiệu quả các Nghị Quyết ĐHĐCĐ và Nghị quyết HĐQT nhằm duy trì hoạt động hàng ngày của Công ty và mở rộng nguồn thu trong hoạt động kinh doanh của công ty.

The GM has effectively executed the Resolutions of the General Meeting of Shareholders and the Resolutions of the Board of Directors to maintain the Company's daily operations and expand revenue in the Company's business operations.

- Công ty đã tổ chức thành công Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 vào ngày 29/04/2025, tuân thủ theo đúng quy định pháp luật hiện hành.

The Company successfully held the 2025 Annual General Meeting of Shareholders on April 29, 2025, in compliance with current legal regulations.

- BKS đã thực hiện các công việc phù hợp với Điều lệ Công ty, Quy chế nội bộ và các quy định pháp luật có liên quan; thực hiện kiểm soát theo các nội dung chính sau:

The BOS has performed their tasks in accordance with the Company Charter, Internal Regulations and relevant legal regulations; and has conducted control according to the following main issues:

- Giám sát tình hình thực hiện nhiệm vụ kế hoạch kinh doanh của Công ty
Supervising the implementation of the Company's business plan.
- Giám sát thực hiện tình hình hoạt động của HĐQT, Ban Tổng giám đốc, các cán bộ quản lý trong việc thực hiện các nhiệm vụ được giao.
Supervising the performance of the BOD, the BOM, and management staff in performing assigned tasks.
- Chấp hành các quy định về nghĩa vụ công bố thông tin.
Comply with regulations on information disclosure obligations.

4. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban TGD điều hành và các cán bộ quản lý khác:

The coordination among the BOS, the BOM, BOD and other managers:

- Trong quá trình thực thi nhiệm vụ của mình, BKS được HĐQT, Ban TGD và các cán bộ quản lý khác cung cấp đầy đủ thông tin tài liệu liên quan đến hoạt động của Công ty và tạo điều kiện thuận lợi để hoàn thành nhiệm vụ.

In the process of performing their duties, the BOS is provided with full information and documents related to the Company's operations by the Board of Directors, the General Director and other managers and given favorable conditions to complete theirs duties.

- Thông báo mời họp Hội đồng quản trị và các tài liệu được gửi đến Ban kiểm soát đầy đủ và đúng quy định.

Notice of Board of Directors' meeting and documents sent to the Board of Supervisors are complete and in accordance with regulations.

- BKS luôn phối hợp tốt với các thành viên HĐQT, thành viên Ban điều hành và cán bộ quản lý liên quan trong phạm vi thực hiện chức năng giám sát của mình.

The BOS always coordinates well with members of the Board of Directors, members of the Management Board and relevant management staff within the scope of theirs supervisory function.

- Ban điều hành luôn tạo điều kiện thuận lợi và đáp ứng kịp thời các yêu cầu về thông tin phục vụ yêu cầu giám sát của BKS.

The Management Board always facilitates and promptly responds to requests to serve the supervision requirements of the Supervisory Board.

5. Hoạt động khác của BKS: không có

Other activities of the BOS: None

IV. Ban điều hành

Board of Management (BOM):

Stt No	Thành viên Ban điều hành <i>Members of Board of Management</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>	Trình độ chuyên môn <i>Qualification</i>	Ngày bổ nhiệm/ miễn nhiệm thành viên Ban điều hành <i>Date of appointment/ dismissal of members of the Board of Management</i>
1	Ông/ Mr Hoàng Kiều Phong	Tổng giám đốc <i>General Director</i>	08/10/1976	Cao học Quản Trị Kinh Doanh. <i>Master of Business Administration</i>	Ông Hoàng Kiều Phong được bổ nhiệm làm Tổng giám đốc Công ty cổ phần Nam Việt từ ngày 06/12/2021. Mr. Hoang Kieu Phong was appointed as General Director of Nam Viet Joint Stock Company from December 6, 2021 Tại ĐHĐCĐ bất thường năm 2022 ngày 19/08/2022 Ông Hoàng Kiều Phong - TV HĐQT, được phân công tiếp tục đảm nhiệm chức vụ Tổng giám đốc - Người đại diện theo pháp luật của Công ty. <i>At the 2022 Extraordinary General Meeting of</i>

					Shareholders on August 19, 2022, Mr. Hoang Kieu Phong - Member of the Board of Directors, was assigned to continue holding the position of General Director - Legal Representative of the Company.
--	--	--	--	--	--

V. Kế toán trưởng

Chief Accountant

Họ và tên <i>Name</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>	Trình độ chuyên môn nghiệp vụ <i>Qualification</i>	Ngày bổ nhiệm <i>Date of appointment</i>
Bà/ Ms Trần Thị Mỹ Thanh	20/04/1978	Cử nhân Kinh tế- Đại học TCKT <i>Bachelor of Economics - University of Economics</i>	01/09/2016

VI. Đào tạo về quản trị công ty

Training courses on corporate governance

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty: chưa có

Training courses on corporate governance were involved by members of Board of Directors, the Board of Supervisors, Director (General Director), other managers and secretaries in accordance with regulations on corporate governance: not yet

VII. Danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty
(Báo cáo 06 tháng 2025)

The list of affiliated persons of the public company and transactions of affiliated persons of the Company ((Semi-annual report of 2025)

1. Danh sách về người có liên quan của công ty

The list of affiliated persons of the Company

ST T No	Tên tổ chức/cá nhân Name of organizati on/individ ual	Tài khoản giao dịch chứng khoán(nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position in the company (if any)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH NSH Certificate Number*, date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Head office addre ss/Con tact addre ss	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan The starting point is who is involved	Thời điểm không còn là người có liên quan The moment is no longer the relevant person	Lý do Reason	Mối quan hệ liên quan với công ty Relevant relation ship with the company
Thành viên Hội đồng quản trị sau Đại Hội đồng cổ đông thường niên 2025 ngày 29/04/2025 (nhiệm kỳ 2021-2025)									

Board of Directors members after the 2021 Annual General Meeting of Shareholders on December 6th, 2021 (term 2021-2025)									
1	Ông Trần Minh Công		Thành viên HĐQT Board Member			19/08/2022			Người nội bộ Internal person
2	Ông Hoàng Kiều Phong		Thành viên HĐQT Board Member			06/12/2021			Người nội bộ Internal person
3	Ông Đào Nguyên Thoại		Thành viên HĐQT Board Member			06/12/2021	29/04/2025	Từ nhiệm <i>Resign</i>	Người nội bộ Internal person
4	Ông Trần Bình Khôi		Thành viên HĐQT Board Member			29/04/2025		Bổ nhiệm mới <i>New Appointment</i>	Người nội bộ Internal person
Thành viên Ban điều hành / Board of Management members									
1	Ông Hoàng Kiều Phong		Tổng Giám Đốc - Người đại diện			06/02/2021			Người nội bộ

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

			theo pháp luật Công ty từ ngày 19/08/2022 General Director - Legal representative of the Company from August 19, 2022					Internal person
2	Bà Trần Thị Mỹ Thanh		Kế toán trưởng; kiêm chánh VPCT Chief Accountant; concurrently Chief of Office		01/09/2016			Người nội bộ Internal person
3	Ông Tôn Thất Kỳ Nam		Người phụ trách Quản Trị Công ty Corporate Governance Officer		10/03/2022			Người nội bộ Internal person

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

Thành viên Ban kiểm soát/ Board of Supervisors members									
1	Bà Nguyễn Thị Minh Châu		Trưởng BKS nhiệm kỳ 2021- 2025 Head of the Board of Supervisors for the 2021-2025 term			27/04/2023			Người nội bộ Internal person
2	Ông Nguyễn Tôn Nhân		Thành viên. BKS Board of Supervisors			06/12/2021			Người nội bộ Internal person
3	Ông Nguyễn Đình Minh		Thành viên. BKS Board of Supervisors			06/12/2021			Người nội bộ Internal person
Cổ đông lớn nắm giữ trên 10% số cổ phiếu có quyền biểu quyết của Công ty <i>Major shareholders hold more than 10% of the Company's voting shares</i>									

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

C.P. * HN

1	Nguyễn Thị Hương Ngân	007C007516 014C299299		CCCD số 079184033331 cấp ngày 21/12/2021 tại Cục CS QLHC về TTXH		11/12/2019		Cá nhân sở hữu tr ên 10% số cổ phiếu có quyền biểu quyết của NAV Individual s owning more than 10% of NAV's voting shares	Cổ đông lớn <i>Major Shareho lder</i>
2	Trần Bình Khôi			CCCD số 027067007730 cấp ngày 20/07/2021 tại Cục CS QLHC về TTXH		17/06/2020		Cá nhân sở hữu trê n 10% số cổ phiếu có quyền biểu	Cổ đông lớn <i>Major Shareho lder</i>

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



								quyết của NAV Individuals owning more than 10% of NAV's voting shares	
3	Hoàng Kiều Phong			CCCD số 019076000412 cấp ngày 20/07/2021 tại Cục CS QLHC về TTXH		25/05/2020		Cá nhân sở hữu trên 10% số cổ phiếu có quyền biểu quyết của NAV Individuals owning more than 10% of NAV's	Cổ đông lớn Major Shareholder

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

2. Giao dịch giữa Công ty với người có liên quan của Công ty; hoặc giữa Công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ

Transactions between the Company and its affiliated persons or between the Company and its major shareholders, internal persons and affiliated persons.

STT No	Tên tổ chức/cá nhân./ Name of organization/individual	Mối quan hệ liên quan với Công ty./ Relations hip with the company	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH Certificate Number*, date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính /Địa chỉ liên hệ./ Head office address/Contact address	Thời điểm giao dịch với công ty Time of transaction with the company	Số Nghị quyết/Quyết định của ĐHĐCĐ/HĐQT thông qua Resolution/Decision No. approved by the General Meeting of Shareholders/Board of Directors	Nội dung giao dịch. Transaction content	Giá trị giao dịch (đồng) (không bao gồm VAT) Transaction value (VND) (not included VAT)	Ghi chú Note
-----------	--	---	---	--	---	---	--	--	-----------------

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

1	Công ty cổ phần MGA Việt Nam	Bên liên quan đến cổ đông lớn <i>Related party with major shareholder</i>			Từ 01/01/2025 đến 30/06/2025 From 01/01/2025 to 30/06/2025	Nghị quyết HĐQT 08-2024/NQ-HĐQT-NAV ngày 26/04/2024; BOD Resolution date 08-2024/NQ-HĐQT-NAV 26/04/2024; Nghị quyết HĐQT 08-2025/NQ-HĐQT-NAV ngày 29/04/2025 BOD Resolution 08-2025/NQ-HĐQT-NAV dated 29/04/2025	Mua hàng hóa	1.350.000.000	
1	Công ty cổ phần MGA Việt Nam	Bên liên quan đến cổ đông lớn <i>Related party with major shareholder</i>			Từ 01/01/2025 đến 30/06/2025 From 01/01/2025 to 30/06/2025	Nghị quyết HĐQT 08-2024/NQ-HĐQT-NAV ngày 26/04/2024; BOD Resolution dated 08-2024/NQ-HĐQT-NAV 26/04/2024; Nghị quyết HĐQT 08-2025/NQ-HĐQT-NAV ngày 29/04/2025 BOD Resolution 08-2025/NQ-HĐQT-NAV dated 29/04/2025	Cung cấp dịch vụ	40.000.000	

2	Công ty cổ phần xe nâng MGA	Bên liên quan đến cổ đông lớn <i>Related party with major shareholder</i>			Từ 01/01/2025 đến 28/04/2025 From 01/01/2025 to 28/04/2025	Nghị quyết HĐQT 09-2024/NQ-HĐQT-NAV ngày 26/04/2024; BOD Resolution 09-2024/NQ-HĐQT-NAV dated 26/04/2024;	Bán hàng hóa	1.387.005.120	
3	Công ty cổ phần xe nâng MGA	Bên liên quan đến cổ đông lớn <i>Related party with major shareholder</i>			Từ 01/01/2025 đến 28/04/2025 From 01/01/2025 to 28/04/2025	Nghị quyết HĐQT 09-2024/NQ-HĐQT-NAV ngày 26/04/2024; BOD Resolution 09-2024/NQ-HĐQT-NAV dated 26/04/2024;	Cung cấp dịch vụ	915.705.440	

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do Công ty nắm quyền kiểm soát: Không có

Transaction between internal persons of the Company, affiliated persons of internal persons and the Company's subsidiaries in which the Company takes controlling power: None

4. Giao dịch giữa Công ty với các đối tượng khác

Transactions between the Company and other objects

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây): Không có

/Transactions between the Company and the company that its members of Board of Management, the Board of Supervisors, Director (General Director) have been founding members or members of Board of Directors, or CEOs in three (03) latest years (calculated at the time of reporting): None

4.2. Giao dịch giữa Công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành: Không có

Transactions between the Company and the company that its affiliated persons with members of Board of Directors, Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers as a member of Board of Directors, Director (General Director or CEO): None

4.3. Các giao dịch khác của Công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác: Không

Other transactions of the Company (if any) may bring material or non- material benefits for members of Board of Directors, members of the Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers: None

VIII. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ trong 6 tháng năm 2025

Stock transactions of insiders and related parties of insiders in the first 6 months of 2025

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ

The list of internal persons and their affiliated persons

Stt No	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có). Position in the company (if any)	Số CCCD/ CMND /Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp./ ID card/Passport number, date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ/ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ./ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ./ Percent of share owners hip at the end of the period	Ghi chú Note
1	Trần Minh Công		Chủ tịch HĐQT <i>Chairman</i>			0	0%	Chủ tịch HĐQT nhiệm kỳ 2021-2025 từ ngày 19/08/2022

1.1	Trần Văn Dũng					0	0%	Cha ông Trần Minh Công
1.2	Lê Thị Ngọc					0	0%	Mẹ ông Trần Minh Công
1.3	Nguyễn Như Thảo					0	0%	Vợ ông Trần Minh Công

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

2	Hoàng Kiều Phong		TV HĐQT- Tổng Giám Đốc- <i>BOD</i> <i>member -</i> <i>GM</i>			804.226	10,05%	Người đại diện theo pháp luật của Công ty
2.1	Kiều Thị Tâm		Không			0	0	Mẹ ông Hoàng Kiều Phong
2.2	Hoàng Đình Nam		Không			0	0	Em ông Hoàng Kiều Phong

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

2.3	Hoàng Vi Anh		Không			0	0	Con ông Hoàng Kiều Phong
2.4	Hoàng Thiên Anh		Không			0	0%	Con
2.5	Công ty TNHH Cơ Khí và Ngũ Kim Quang					0	0%	Ông Hoàng Kiều Phong làm Chủ tịch kiêm Tổng Giám Đốc.

2.6	Công ty TNHH Sản xuất DOH					0	0%	Ông Hoàng Kiều Phong làm Chủ tịch HĐQT
-----	------------------------------	--	--	--	--	---	----	---

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

2.7	Công ty cổ phần Công nghiệp và Thương mại Lidovit					0	0%	Ông Hoàng Kiều Phong làm TGD từ 01/07/2021. Tại ĐHDCĐ ngày 22/12/2021 Ông Hoàng Kiều Phong làm TV. HĐQT kiêm TGD Công ty cổ phần Công nghiệp và thương mại Lidovit
-----	---	--	--	--	--	---	----	--

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

2.8	Công ty TNHH Tiến Triển Việt Nam					0	0%	Ông Hoàng Kiều Phong làm Phó.TGĐ
2.9	Công ty cổ phần Phát Triển Sài Gòn					0	0%	Ông Hoàng Kiều Phong làm TV HĐQT từ ngày 30/08/2023, tiếp tục trúng cử TV HĐQT vào ngày 19/06/2024

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

3	Đào Nguyên Thoại		Thành viên HĐQT (Miễn nhiệm 29/04/2025)			0	0%	
3.1	Tổng Công ty Xây dựng Sài Gòn – TNHH Một thành viên					1.600.000	20%	Ông Đào Nguyên Thoại là người đại diện phần vốn góp của Công ty Xây dựng Sài Gòn – TNHH Một thành viên tại CTCP Nam Việt

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



3.2	Nguyễn Thị Thu Trinh		Không			0	0%	Vợ ông Đào Nguyên Thoại
3.3	Đào Nguyên Trước		Không			0	0%	Con ông Đào Nguyên Thoại
4	Trần Bình Khôi		Thành viên HĐQT (Bổ nhiệm 29/04/2025) BOD member from 29/04/2025			1.645.040	20,56%	

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

4.1	Nguyễn Thị Căn		Không			0	0%	Mẹ ông Trần Bình Khơi
4.2	Đinh Thị Minh Hà		Không			0	0%	Vợ ông Trần Bình Khơi
4.3	Trần Minh Phương Loan		Không			0	0%	Con ông Trần Bình Khơi

4.4	Công ty cổ phần Đầu tư Địa ốc Hoàng Gia Phát.		Tổ chức có liên quan			0	0%	Ông Trần Bình Khoir làm Chủ tịch Hội Đồng Quản Trị (tỷ lệ sở hữu của Trần Bình Khoir trong cty CP Hoàng Gia Phát : 68,7%.)
5	Nguyễn Thị Minh Châu		Trưởng Ban BKS nhiệm kỳ 2021-2025 từ ngày 27/04/2023			0	0%	Trưởng Ban Kiểm Soát nhiệm kỳ 2021-2025 từ ngày 27/04/2023

5.1	Võ Thanh Phong		Không			0	0%	Chồng Bà Nguyễn Minh Minh Châu
5.2	Công ty TNHH Fafood Group		Tổ chức có liên quan			0	0%	Nguyễn Thị Minh Châu là Kế toán trưởng đồng thời là thành viên góp vốn.
5.3	Nguyễn Hữu Thiện		Không			0	0%	Cha Bà Nguyễn Minh Minh Châu

5.4	Đỗ Thị Minh Phượng		Không			0	0%	Mẹ- Bà Nguyễn Minh Minh Châu
5.5	Nguyễn Hữu Minh Chính		Không			0	0%	Em trai- Bà Nguyễn Minh Minh Châu
5.6	Nguyễn Thị Tuyết Em		Không			0	0%	Mẹ chồng- Bà Nguyễn Minh Minh Châu

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

6	Nguyễn Tôn Nhân		Thành viên BKS			6	0%	
6.1	Nguyễn Kim Huệ		Không			8	0%	Vợ ông Nguyễn Tôn Nhân

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

6.2	Nguyễn Tôn Hiếu Nghĩa		Không		- 'nt' -	0	0%	Con
6.3	Nguyễn Tôn Hiếu Thuận		Không		- 'nt' -	0	0%	Con

6.4	Nguyễn Tôn Hảo Như		Không			0	0%	Chị
6.5	Nguyễn Tôn Diễm Nhã		Không			0	0%	Em
6.6	Nguyễn Tôn Nghiêm		Không			6	0%	Em

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



7	Nguyễn Đình Minh		Thành viên BKS			0	0%	
7.1	Lê Thị Bê		Không			0	0%	Mẹ ông Nguyễn Đình Minh

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



7.2	Nguyễn Thanh Nhân		Không			0	0%	Vợ ông Nguyễn Đình Minh
7.3	Nguyễn Anh Thư		Không			0	0%	Con ông Nguyễn Đình Minh

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

7.4	Nguyễn Đình Minh Khang		Không			0	0%	Con ông Nguyễn Đình Minh
8	Tôn Thất Kỳ Nam		Người phụ trách quản trị Công ty từ ngày 10/03/2022			5.900	0,073%	

8.1	Phan Thị Mỹ Hương		Không			0	0%	Mẹ ông Tôn Thất Kỳ Nam
8.2	Tôn Thất Nam Huy		Không			4.460	0,06%	Anh ông Tôn Thất Kỳ Nam
9	Trần Thị Mỹ Thanh	014C0002 004	Kế toán trưởng; kiêm chánh VPCT			0	0%	

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

9.1	Đồng Viết Thanh Nam		Không			0	0%	Chồng bà Trần Thị Mỹ Thạnh
9.2	Đồng Hạnh Cát Tường					0	0%	Con bà Trần Thị Mỹ Thạnh
9.3	Đồng Hạnh Cát Khánh					0	0%	Con bà Trần Thị Mỹ Thạnh

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

9.4	Công ty cổ phần Công nghiệp và Thương mại Lidovit					0	0%	Bà Trần Thị Mỹ Thanh làm Trưởng BKS từ ngày 22/12/2021 ; miễn nhiệm trưởng BKS LDV từ ngày 26/06/2025.
9.5	Công ty cổ phần Phát Triển Sài Gòn					0	0%	Bà Trần Thị Mỹ Thanh làm trưởng BKS từ ngày 30/08/2023 ; tiếp tục đảm nhiệm trưởng BKS từ ngày 19/06/2024.

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của Công ty: Không có

Transactions of internal persons and affiliated persons with shares of the Company: None

IX. Các vấn đề cần lưu ý khác: Không có
Other significant issues: None

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu./.



TRẦN MINH CÔNG

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.